

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 41.118/2/V

DE LA SECTION DE LÉGISLATION DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances , le 28 juillet 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi "remplaçant l'article 230, alinéa 1^{er}, 3^o, du Code des impôts sur les revenus 1992", a donné le 23 août 2006 l'avis suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations ci-après.

Article 2
(Article 230 du CIR en projet)

1. Au 3°, alinéa 1^{er}, b), en projet, de l'accord du fonctionnaire délégué, la conjonction "ou" doit être remplacée par la conjonction "et".

2. Au 3°, alinéa 2, en projet, pour éviter toute ambiguïté, la version française, doit être rédigée comme suit :

"L'exonération visée à l'alinéa précédent, b, n'est pas applicable lorsque, dans l'État où les activités sont exercées, les rémunérations concernées sont exonérées d'impôt en vertu d'une convention de coopération au développement".

3. Par ailleurs, la section de législation du Conseil d'État se demande si la double exonération que le texte de l'alinéa 2 tend à prévenir ne pourrait résulter aussi d'autres conventions internationales. En ce cas, il y aurait lieu de justifier la différence de traitement.

La chambre était composée de

Messieurs	R. ANDERSEN,	premier président du Conseil d'État,
	P. LEWALLE,	conseillers d'État,
	P. VANDERNOOT,	
	P. KIRKPATRICK,	assesseur de la section de législation,
Madame	C. GIGOT,	greffier.

Le rapport a été rédigé par M. J. REGNIER, premier auditeur chef de section.

LE GREFFIER,

LE PREMIER PRÉSIDENT,

C. GIGOT

R. ANDERSEN

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 41.118/2/V

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, op 28 juli 2006 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet "tot vervanging van artikel 230, eerste lid, 3°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992", heeft op 23 augustus 2006 het volgende advies gegeven :

Aangezien de adviesaanvraag is ingediend op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten, haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Artikel 2

(Ontworpen artikel 230 van het WIB)

1. In overeenstemming met de gemachtigde ambtenaar moet in het ontworpen onderdeel 3°, eerste lid, b), het voegwoord "of" vervangen worden door het voegwoord "en".

2. In het ontworpen onderdeel 3°, tweede lid, zou het beter zijn het woord "staat" met een hoofdletter te schrijven en het woord "ontwikkelingssamenwerkingsovereenkomst" te vervangen door de woorden "overeenkomst inzake ontwikkelingssamenwerking".

3. Bovendien stelt de afdeling wetgeving van de Raad van State de vraag of de tweevoudige vrijstelling die de tekst van het tweede lid beoogt te voorkomen, ook niet uit andere internationale verdragen zou kunnen voortvloeien. In dat geval zou het verschil in behandeling moeten worden gerechtvaardigd.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	R. ANDERSEN,	eerste voorzitter van de Raad van State,
	P. LEWALLE,	staatsraden,
	P. VANDERNOOT,	
	P. KIRKPATRICK,	assessor van de afdeling wetgeving,
Mevrouw	C. GIGOT,	griffier.

Het verslag werd opgesteld door de H. J. REGNIER, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN.

DE GRIFFIER,

DE EERSTE VOORZITTER,

C. GIGOT

R. ANDERSEN